

# OWNER'S MANUAL

## Fire-Safe® safes

# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

## Coffres-forts Fire-Safe®

# MANUAL DEL USUARIO

## Cajas fuertes Fire-Safe®

### TABLE OF CONTENTS

English .....	2-5
French .....	6-9
Spanish .....	10-14

### TABLE DES MATIÈRES

Anglais .....	2-5
Français .....	6-9
Espagnol .....	10-14

### ÍNDICE

Inglés .....	2-5
Francés .....	6-9
Español .....	10-14

### Thank you for purchasing this SentrySafe product.

This safe was made by Sentry Group with care and pride, knowing that you will rely on it to protect important documents and beloved keepsakes for a lifetime. We want every SentrySafe product you own to satisfy you with:

- Peace of mind, knowing that the contents are protected from fire
- Convenience and ease of use, in the right size and capacity for your home or office
- Additional benefits such as organization, privacy and theft deterrence
- Warranty protection and after-fire product replacement

To enjoy the greatest protection and satisfaction from your safe, please read the information in this packet, and keep it for future reference.

### Merci d'avoir acheté ce produit SentrySafe.

Sachant que vous vous y ferez toute votre vie pour protéger des documents importants et des objets précieux, Sentry Group est fier de vous proposer ce produit. Nous voulons que chaque produit Sentry-Safe dont vous êtes propriétaire :

- paix d'esprit, sachant que le contenu est protégé contre l'incendie
- commodité et facilité d'usage, dans les dimensions et capacités convenant à votre maison ou votre bureau
- des avantages supplémentaires tels que organisation, confidentialité et effet dissuasif contre le vol
- garantie et remplacement du produit après un incendie

Pour bénéficier de la plus grande protection et satisfaction de ce produit, veuillez lire les informations dans cette pochette et les conserver pour consultation future.

### Gracias por comprar este producto SentrySafe.

Este producto fue fabricado por Grupo Sentry con cuidado y orgullo, sabiendo que usted confiará en él para proteger documentos importantes y recuerdos queridos durante toda una vida. Queremos que todos los productos SentrySafe que usted tenga le satisfagan ofreciéndole:

- Tranquilidad al saber que el contenido está protegido contra incendios
- Comodidad y facilidad de uso, en el tamaño y la capacidad adecuados para su hogar u oficina
- Beneficios adicionales tales como organización, confidencialidad y disuasión de robos
- Protección mediante garantía y reemplazo del producto después de un incendio

Para obtener de este producto la mayor protección y satisfacción posibles, por favor, lea la información que incluye este paquete y guárdela para referencia futura.

◀ Model No.

◀ Modèle N°

◀ No. de modelo

◀ Serial No.

◀ N° de série

◀ No. de serie.

◀ Dial Combination  
(Not All Models)

◀ Combinaison à roue  
(Pas pour tous les modèles)

◀ Indicador numérico para combinación  
(No en todos los modelos)

◀ Key No.  
(Not All Models)

◀ N° de clé  
(Pas pour tous les modèles)

◀ No. de llave.  
(No en todos los modelos)

◀ Electronic Lock Combination  
(Electronic Lock Models Only)

◀ Combinaison pour Serrure Électronique  
(Seulement pour les modèles à serrure électronique)

◀ Combinación de cerradura electrónica  
(Sólo en los modelos con cerradura electrónica)

## 100% Customer Satisfaction Guarantee

If at any time during the first ninety (90) days after the date of purchase, you are not entirely satisfied with this SentrySafe product, please call us toll-free at 1-800-828-1438. Dated receipt required as proof of purchase. We'll solve the problem or ensure that you receive a replacement or full refund.

--The employees of Sentry Group

## Lifetime After-Fire Replacement Guarantee

If this product is damaged by fire at any time while still owned by you (the original owner), Sentry Group will ship a replacement free of charge, if you send the following to Sentry Group, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA:

- Your name and address;
- A description of the fire, with the model number and a photo of the burned unit, and a copy of the report from the fire department, insurance or police.

## 1 Year Limited Warranty

This product is warranted to the original purchaser for one year (1) from the date of purchase to be free of structural and mechanical defects due to faulty materials or workmanship. If a structural or mechanical defect occurs during the warranty period, Sentry Group (also referred to as "Sentry") will repair or replace the defective part(s) or product, at its option, at no charge. Replacement unit is provided with curbside delivery only. Additional expense for inside delivery is the responsibility of the consumer. Sentry will not cover additional costs for installation of the replacement unit.

### For Warranty Service (North America only)

Please notify the Sentry Group Customer Service Department of the problem by phone (at 1-800-828-1438, 8:00 am through 8:00pm EST, M-F) or in writing to Sentry Group, 882 Linden Avenue, Rochester, New York 14625-2784, U.S.A. **Do not ship your product back to Sentry Group.** The Sentry Group Customer Service Department will decide either to have the product returned, repaired, replaced, or refund your money.

### Proof of Purchase Date

For all Sentry Group products, a dated store receipt is required as proof of purchase.

### Limitations Of Warranty

1. Sentry's responsibility and the buyer's exclusive remedy under this warranty are limited to the repair or replacement of the defective part(s) or product, at Sentry's option. In no event shall Sentry be liable for any incidental or consequential damages (including but not limited to loss or damage due to fire, water, theft or vandalism) to persons or property resulting from the breach of this or any other express or implied warranty applicable to the product. Some states, provinces and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
2. **Except as may be otherwise provided by applicable law, Sentry disclaims any and all other covenants and warranties, whether written or oral, express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.** The implied warranty applicable to this product shall not exceed the standard one year limited warranty. Some states, provinces and countries do not allow disclaimers of implied warranties or limitations on their duration, so the above disclaimer and/or limitation may not apply to you.
3. Sentry is not responsible for damage, defects, or malfunction to the product incurred during shipment. The product was packed in accordance with Interstate Commerce Commission specifications, and with reasonable handling, should be in good condition on arrival. Any claims for shipping damage should be made directly to the carrier.

4. These warranties do not cover defects, damage, or malfunction caused by modification, alteration, repair or service of the product by anyone other than Sentry or its authorized representative, or caused by physical abuse to or misuse of the product. Sentry specifically disclaims coverage for damage that may result from the product being bolted-down and/or damage that may result from the improper handling of the product during moving and/or installation.
5. No Sentry agent, employee, representative, dealer or retailer has the authority to make or imply any representation, promise or agreement which in any way varies the terms of this Limited Warranty.
6. This Limited Warranty shall apply to new, first quality Sentry products and shall not apply to factory seconds or previously-owned products, or products previously damaged by such events including but not limited to, fire, flood, earthquake, burglary, handling by movers or installers.

All of the provisions of this Limited Warranty are separate and severable. If any provision is held invalid and unenforceable, such determination shall not affect the validity or enforceability of the other provisions. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state, province to province, or country to country.

## ETL verified fire claim

### For models starting with: MS, DS, CS, OS, KS

ETL verified for 1 hour fire protection of CDs, DVDs, memory sticks and USB drives up to 1700°F.

### For models starting with: MA, DA, CA, OA

ETL verified for 2 hour fire protection of CDs, DVDs, memory sticks and USB drives up to 1850°F.

## UL-classified fire protection

Your SentrySafe Fire-Safe product is classified by Underwriters Laboratories, an independent testing organization, to pass one of the following rigorous standards of fire endurance protection:

- **2-Hour UL Fire Endurance Test**  
Subjected to temperatures up to 1850°F (1010°C) for 2 hours, the safe interior will remain below 350°F (177°C) to protect documents. (This enables your safe to withstand even high-temperature exposure, as the hottest part of a fire moves through a building.)
- **1-hour UL Fire Endurance Test**  
1700°F (927°C) for a duration of one hour.
- **UL Explosion Hazard Test**  
Subjected to flash fire in a 2000°F (1093°C) furnace for ½ hour, the safe will not explode or rupture.
- **UL Fire-Impact Test**  
After being heated to 1550°F (843°C), the safe is dropped 30 feet onto rubble, then cooled, inverted and reheated to 1550°F (843°C) for ½ hour. The safe remains intact and locked, with an interior temperature below 350°F (177°C).

## Water resistance protection

Some advanced models protect contents from water damage. The Sentry Group Quality Department has subjected these water resistant safes to the following conditions:

- tested for 15 minutes with up to 1,000 gallons of water spray
- tested in 6 inches of water for 1 hour.

To validate waterproof models, please call Customer Service at 1-800-828-1438, 8:00am through 8:00pm EST, M-F.

**NOTE: For the gasket to work effectively, the safe door must be closed with the handle fully horizontal.**

*When you move the handle, the compression of the gasket will require slightly more force than you would use with a regular safe.*

## Instructions for floor mounting

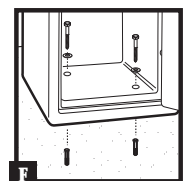
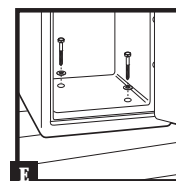
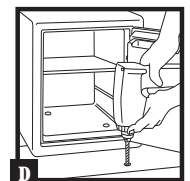
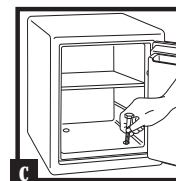
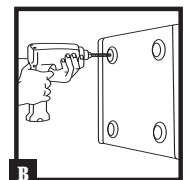
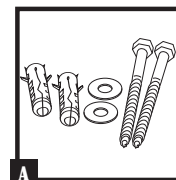
### This kit contains:

(2) lag screws, (2) washers, (2) masonry anchors (Fig. A)

**Tools needed for floor mounting:** Drill, wrench, 7/16" (11.0 mm) drill bit, for wood anchoring: 9/32" (7.2 mm) drill bit, for masonry anchoring: 3/8" (9.50 mm) masonry drill bit.

### Instructions:

1. Tip the safe onto its right side. (Door hinges horizontal with the floor.)
2. Unlock the safe and open the door.
3. Look on the bottom of the safe for two indentations in opposite corners. Using the 7/16" (11.0 mm) bit, drill a hole through each indentation perpendicular to the bottom of the safe. (Fig. B)
4. Close the door and tip the safe upright. Place it where desired and reopen the door.
5. Use a screw or drill bit to mark the floor through both holes. (Fig. C)
6. Move the safe aside to clear both marked spots for drilling.
7. **Drill into the floor:**
  - A. For wood:** Using the 9/32" (7.2 mm) bit, drill a hole 2 1/2" (64 mm) deep in each marked spot. (Fig. D)
  - B. For masonry:** Using the 3/8" (9.50 mm) masonry bit, drill a hole 2 1/2" (64 mm) deep in each marked spot. (Fig. D) Install a masonry anchor in each hole.
8. Replace the safe in the desired position, with the holes in the safe aligned with those in the floor.
9. **Securing the safe:**
  - A. For wood:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a hole. Tighten with the wrench. (Fig. E)
  - B. For masonry:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a masonry anchor. Tighten with the wrench. (Fig. F)



## Lost combination or keys

**IMPORTANT:** Please read the following instructions carefully. For your protection, new keys CAN, and combinations CANNOT, be issued by telephone request. To order replacement keys and/or combinations, it is essential that you MAIL the items listed in each category below to Sentry Group with your order. If you need assistance in preparing your order, or wish to purchase via credit card (Visa/Mastercard only), please call Sentry Customer Service toll-free Monday-Friday at 1-800-828-1438, 8:00am - 8:00pm E.S.T.

**Lost combination:** First, find your safe's Model and Serial Number. The Serial Number is in this packet, and is also printed on the small label beside the door hinge (outside). Send a copy of this, a notarized letter (last name must be different than that of owner) stating you are the safe's owner, and a check or money order for \$12.00\* (U.S. funds) to: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA.

If using a credit card (Visa/Mastercard only), call 1-800-828-1438 and fax your Model and Serial number with the notarized letter to 585-381-2940.

**Lost keys:** To obtain replacement keys, find your safe's Model and Serial Number. The Serial Number is in this packet, and is also printed on the small label beside the door hinge (outside).

**Order by Mail:** Send the Model and Serial number along with check or money order (U.S. funds) for \$12.00\* to: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA.

\* NOTE: Prices subject to change without prior notification.

**IMPORTANT:** For assistance in the event of lost keys or combination, or for information on ordering extra organizational features, please call us toll-free Monday-Friday (8:00am - 8:00pm E.S.T.) at 1-800-828-1438, or visit us on-line at [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

**Order by Internet:** Visit our website at [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com). Go to our Customer Service Section.



### ! WARNING

#### DO NOT store delicate items directly in your safe.

SentrySafe products which offer fire protection have a patented insulation that has a high moisture content. In addition the SentrySafe advanced safes close airtight to offer water resistance, which may also cause moisture to accumulate inside your safe. The desiccant packet included in your safe during shipment, should be left in your safe. **DO NOT DISCARD IT.** It is intended to help absorb moisture which may accumulate inside your safe.

If you choose to store delicate items such as jewelry with working parts, watches, stamps, or photos in your safe, we recommend putting them in an air-tight container, prior to placing them in the safe for storage.

### ! WARNING

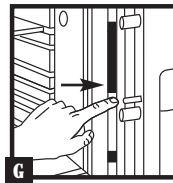
#### DO NOT store pearls in this safe unit.

In the event of a fire, potential damage to delicate pearls occurs at temperatures much lower than the 350°F interior performance measure which the UL classification performance standard indicated guarantees. Therefore, DO NOT store pearls in your SentrySafe product.

## IMPORTANT

### Using a mechanical combination lock

**NOTE:** It may be required to push the bolt button which, in turn, will throw the bolts to a locked position while the door is open (Fig. G). Proceed to test your combination. **The handle should be all the way UP, in the horizontal position before attempting to dial out safe.** Your combination lock is now ready to use. You will find your safe's combination on the sticker on the front of the owner's manual. Depending upon the model you chose, you will have either a 3-number or 4-number combination.



## For safes with combination and key lock

For added security, some models have a dual locking system (combination lock plus key lock). **NOTE: The safe will lock if key lock cylinder is pressed in with or without key.**

### To unlock and open

Before dialing your combination, simply insert the key in the lock and turn until the plunger pops out. Remove key.

### To close and lock

You can relock the safe in two ways. With the door closed, depress the key lock with your finger, or spin the combination dial one full turn. For greatest security, do both. (Make sure the door handle is in the horizontal position.)

## Open unit first, then test with door open!

(See cover of this manual for your combination.)

### 3-NUMBER COMBINATION

(Cannot be changed.)

Point the dial to zero.



Turn the dial to the left. Make sure ZERO passes the pointer at least THREE times. Then stop at the first number of your combination.



Turn the dial to the right. Stop the SECOND time you reach the second number of your combination.



Turn the dial to the left. Stop the FIRST time the pointer reaches the third number of your combination.

### 4-NUMBER COMBINATION

**NOTE: Changing the combination voids your warranty for assistance with lost combination and locksmith services needed.**

Point the dial to zero.



Turn the dial to the left. Make sure ZERO passes the pointer at least FOUR times. Then stop at the first number of your combination.



Turn the dial to the right. Stop the THIRD time you reach the second number of your combination.



Turn the dial to the left. Stop the SECOND time you reach the combination's third number.



Turn the dial to the right. Stop the FIRST time you reach the last number of your combination.

## Questions?

To obtain instructions for changing your 4-number combination, or for other assistance, contact Sentry Customer Service on line at [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) or call: 1-800-828-1438, 8:00am - 8:00pm E.S.T., M-F.

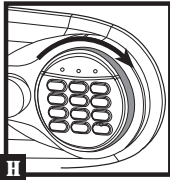
## Using an electronic lock

### Battery installation

To power the lock, four alkaline AA batteries, equalling voltage: 6Vdc, **(not included)** are required.

*NOTE: Non-alkaline and rechargeable batteries ARE NOT RECOMMENDED.*

To install batteries, turn the electric lock case to the right and remove. (Fig. H) Insert four new batteries as indicated, replace the electric lock case and turn to the left to reassemble.



## Open unit first, then test with door open!

(See cover of this manual for your factory code.)

## Using the keypad



**Caution!**

**Liquids can damage the keypad!**



**Caution!**

**Pen points or other sharp objects can puncture the keypad membrane!**

Only a light touch is needed. A green PROCEED light and a single beep indicate that the keypad “felt” your touch. The lock allows 5 seconds for each key press. If you pause longer, an error signal will occur (blinking red light and three beeps), indicating you should start over.

## For safes with an electronic lock and a key lock

For added security, some models have dual locking system (electronic lock plus key lock). You must use both the electronic code and the key to open the safe.

## Basic Electronic Lock



## Access codes

There are three possible ways to unlock and access the safe—by entering its preset 5-digit electronic lock combination, your own user code or a User PIN (Personal Identification Number).

You can always open the safe by entering the 5-digit electronic lock combination. This code **cannot** be deleted. But if you prefer to employ your own code, you can program the safe to open to the 5-digit user code of your choice. If you wish to give someone else temporary access to the safe, you can program a 5-digit user PIN that can later be erased.

## Programming a 5-digit user code

1. Press the *Program* key.
2. Enter the electronic lock combination. The green LED remains ON while you enter the 5-digit user code of your choice. After 5 digits are entered the green LED turns OFF.

(To enter a new user code, repeat these steps. To erase the user code, press the *Program* key and enter your electronic lock combination twice.)

## Programming a 5-digit user PIN

*NOTE: You must program a user code before programming a User PIN.*

1. Press the *Program* key.
2. Press it a second time.
3. Enter your 5-digit user code. The green LED remains ON.
4. Enter the 5-digit User PIN of your choice (any combination except 00000.) After 5 digits are entered the green LED turns OFF.

(User PIN, press *Program* twice, enter your user code and then enter 00000.)

## Open unit first, then test with door open!

Test your new electronic lock combination several times with the door open, to make sure you have recorded it correctly. Your new electronic lock combination is ready to use.

## You now know your new combination.

For your records, please copy it here:

## Battery replacement

When old batteries are removed for replacement, your user PIN will be voided; only electronic lock combination and user code will work. To reestablish your user PIN, follow the directions above under “Programming a 5-digit user PIN”.

*NOTE: If your safe does not appear to be working please check batteries before calling Sentry Customer Service.*

## Signals

Your electronic-lock safe communicates by means of several audio/visual signals.

### Red (Error) LED + three beeps indicates one of the following:

1. You have pressed *Program* key out of sequence
2. You have entered an invalid code or user pin.
3. You have let 5 seconds or more elapse between key entries.

### Green (Proceed) LED + single beep occurs

1. After entering each digit of electronic lock combination, user code, or user PIN
2. After pressing *Clear* key
3. After pressing *Program* key

### Green LED only

1. Comes ON after you enter a valid code/user PIN and remains lit during the 4-second period in which the safe can be opened.
2. Comes ON in the Program user code mode after you enter the electronic lock combination and remains lit until you have finished entering a 5-digit user code.
3. Comes ON in the Program user PIN mode after you have entered your user code and remains ON until you have entered a 5-digit user PIN.

### Yellow LED

Indicates “low battery” and will typically not turn ON until battery has been in use two years or longer.

Your electronic lock automatically performs a low battery test during each lock use.

If a “low battery” condition is detected the yellow LED will come ON and remain ON during each subsequent lock operation. (The lock will continue to function in a Low Battery state, until battery failure.) The yellow LED will turn OFF only after three consecutive “Good Battery” readings or after the low batteries are replaced. (Note: If the new batteries are installed in less than 60 seconds the yellow LED may come ON and stay ON during the first lock operation before it returns to OFF.)

*NOTE: It is recommended you replace the batteries after two years, or when the yellow LED remains on.*

## Delay mode

The lock automatically enters a two-minute delay mode after an invalid code has been entered three consecutive times. In this mode, the lock can not be activated and any key entry will generate an ERROR signal.

## Advanced LCD electronic lock



### Using the keypad



**Caution!**

Liquids can damage the keypad!



**Caution!**

Pen points or other sharp objects can puncture the keypad membrane!

Only a light touch is needed. Press any button, the keypad lights up and a single beep will indicate that the keypad “felt” your touch. If there is no key press within 5 seconds, the unit “times out” indicating you should start over.

### Access codes

There are three possible ways to unlock and access the safe—by entering its preset 5-digit electronic lock combination, your own manager code or a user code.

You can always open the safe by entering the 5-digit electronic lock combination. This code **cannot** be deleted. But if you prefer to employ your own code, you can program the safe to open to a 4-8 digit manager code of your choice. If you wish to give someone else temporary access to the safe, you can program a maximum of six 4-8 digit user codes that can later be erased.

**NOTE: All zeros is an invalid code.**

### Open unit first, then test with door open!

Test your new LCD electronic lock codes several times with the door open to be sure you have entered them correctly.

**NOTE: Press CLEAR at any time to return to the beginning**

**NOTE: To turn the beeper on or off, press the 0 key and then the Prog/Enter key. (0, Prog/Enter)**

### Programming the manager code

**NOTE: One (1) manager code is allowed.**

#### To add:

1. Press the *Prog/Enter* key and then enter the 5-digit factory code.
2. An empty lit box means no manager code is programmed. A boxed lighted \* means a manager code is programmed.
3. Enter a 4 to 8 digit code and press the *Prog/Enter* key to finish programming the code into the unit.

#### To delete:

1. Press the *Prog/Enter* key and then enter the 5-digit factory code.
2. A boxed lighted \* icon indicates there is a code programmed and can be deleted.
3. Press 0, 0, 0, 0, then the *Prog/Enter* key to delete the manager code. (0, 0, 0, 0, *Prog/Enter*)

### Programming user codes

**NOTE: Six (6) user codes are allowed.**

#### To add:

1. Press the *Prog/Enter* key 2 times, enter the manager code and then press the *Prog/Enter* key.
2. Use the << or >> to scroll between the lighted boxes. An empty box means it is available for a code entry, a boxed lighted \* means it is being used.
3. Enter a 4 to 8 digit code in the selected position and press the *Prog/Enter* key to finish programming the code into the unit.

#### To delete:

1. Press the *Prog/Enter* key 2 times, enter the manager code and then press the *Prog/Enter* key.
2. Use the << or >> to scroll to the boxed lighted \* icon to be removed.
3. Press 0, 0, 0, 0, then the *Prog/Enter* key to delete the selected user. (0, 0, 0, 0, *Prog/Enter*)

#### To unlock safe:

Enter the 5-digit factory code, a pre-programmed manager code or a pre-programmed user code and press the *Prog/Enter* key. An asterisk will be lighted each time a digit is entered. When the **unlocked padlock icon** appears you have 4 seconds to turn the handle and open the safe.

#### To lock safe:

Close the door and return the handle to the horizontal position.

### Keep your manager and user codes secure

Maintain a record of your manager and user codes and store them in a secure location, other than in the safe.

### Battery replacement

The battery icon will light when the battery needs to be replaced. No codes are erased when old batteries are removed for replacement.

**NOTE: If your safe does not appear to be working please check batteries before calling Sentry Customer Service.**

### Delay mode

The lock automatically enters a two-minute delay mode after an invalid code has been entered three consecutive times. In this mode, the lock can not be activated and the **PADLOCKED** icon lights.

## Garantie de la satisfaction de la clientèle à 100 %

Si à tout moment pendant les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de l'achat vous n'êtes pas entièrement satisfait de ce produit SentrySafe, veuillez composer le 1-800-828-1438 (appel gratuit). Un ticket de caisse daté est requis comme preuve d'achat. Nous résoudrons le problème ou veillerons à ce que vous receviez soit un produit de remplacement soit un remboursement intégral.  
-- Les salariés de Sentry Group

## Garantie à vie de remplacement après l'incendie

Si ce produit est abîmé par l'incendie à quelque moment que ce soit pendant que vous (l'acheteur initial) en êtes encore propriétaire, Sentry Group vous enverra un remplacement gratuitement si vous faites parvenir ce qui suit à Sentry Group, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA :

- vos nom et adresse ;
- une description de l'incendie, accompagnée du numéro de modèle et d'une photographie du produit brûlé, et une copie du rapport du service de pompiers, de l'assurance ou de la police.

## Garantie Limitée de 1 An

Ce produit est garanti à l'acheteur d'origine pendant un (1) an à compter de la date d'achat, contre tout défaut structurelle ou mécanique due à des vices de matériau ou de fabrication. Si une défaillance structurelle ou mécanique se produit pendant la période de garantie, Sentry Group (également désigné par "Sentry") réparera ou remplacera gratuitement, à son choix, la (les) pièce(s) défectueuse(s) ou le produit accompagné(e) (s). Une unité de remplacement est fournie dans la mesure où la livraison est en bordure de route. Des dépenses supplémentaires liées aux livraisons à l'intérieur sont à la charge du client. Sentry ne couvre aucun des frais supplémentaires liés à l'installation de l'unité de remplacement.

### Service après-vente (Amérique du Nord seulement)

Veuillez indiquer le problème au service clientèle de Sentry Group en le contactant par téléphone (au 1-800-828-1438, du lundi au vendredi, de 8h00 à 20h00 [heure de l'est]) ou par écrit en envoyant votre courrier à Sentry Group, 882 Linden Avenue, Rochester, New York 4625-2784, États-Unis. **Ne renvoyez pas votre produit à Sentry Group.** Le service clientèle de Sentry Group décidera si le produit doit être renvoyé, réparé, remplacé ou remboursé.

### Preuve de la date d'achat

Un ticket de caisse daté est requis en tant que preuve d'achat pour tous les produits de Sentry Group.

### Limitations de garantie

1. La responsabilité de Sentry et le recours exclusif de l'acheteur aux termes de cette garantie sont limités à la réparation ou au remplacement, au choix de Sentry, de la (des) pièce(s) défectueuse(s) ou du produit. En aucun cas Sentry ne sera tenu responsable de tout dommage indirect ou consécutif (incluant, sans toutefois s'y limiter, les pertes ou dommages dus aux incendies, à l'eau, au vol ou au vandalisme) de personne ou de bien résultant de l'inobservation de la présente garantie ou de toute autre garantie expresse ou implicite applicable au produit. Certain(e)s états, provinces et pays n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou consécutifs, il est possible que la limitation susmentionnée ne vous soit pas applicable.
2. **Sauf stipulation contraire de la loi applicable, Sentry décline chacune et l'ensemble des conventions et garanties, qu'elles soient écrites ou orales, expresses ou implicites, et incluant, sans toutefois s'y limiter, les garanties implicites de commerciabilité et d'adaptation à un objectif particulier.** La garantie implicite applicable à ce produit ne doit pas dépasser la garantie limitée standard de un an. Certain(e)s états, provinces et pays n'autorisant pas les exclusions de garanties limitées ou de limitations sur leur durée, il est possible que l'exclusion susmentionnée ne vous soit pas applicable.

3. Sentry n'est pas responsable des dommages, défaillances ou dysfonctionnements encourus par le produit au cours de l'expédition. Le produit a été emballé conformément aux spécifications de la Commission du commerce interétats (Interstate Commerce Commission), et moyennant une manipulation raisonnable, il devrait arriver en bon état. Toute réclamation concernant des dommages d'expédition doit être effectuée directement auprès du transporteur.
4. Ces garanties ne couvrent pas les défaillances, les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par une modification, un changement, une réparation ou un entretien du produit effectué(e) par toute personne autre que Sentry ou son représentant agréé ou encore provoqués par un abus physique ou une utilisation incorrecte du produit. Sentry décline tout particulièrement la couverture des dommages pouvant résulter du boulonnage du produit et/ou des dommages pouvant résulter de la manipulation incorrecte du produit au cours de son déplacement et/ou de son installation.
5. Aucun agent, salarié, représentant, distributeur ou revendeur de Sentry n'a l'autorité d'effectuer ou d'insinuer quelque déclaration, promesse ou accord que ce soit pouvant diverger de quelque manière que ce soit des conditions de la présente garantie limitée.
6. La présente garantie limitée s'applique aux produits Sentry neufs, de toute première qualité, et n'est applicable ni aux produits de qualité inférieure ou d'occasion, ni aux produits précédemment endommagés par des événements tels que, mais non limité aux incendies, inondations, tremblements de terre, cambriolages, manipulations par des déménageurs ou des installateurs.

Toutes les clauses de la présente garantie limitée sont séparées et dissociables. Si l'une quelconque de ces clauses est jugée invalide et inapplicable, ladite détermination n'affectera ni la validité ni le caractère exécutoire des autres clauses. La présente garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'état à état, de province à province ou de pays à pays.

## Déclaration sur les incendies vérifiée par l'ETL

**Pour les modèles commençant par : MS, DS, CS, OS, KS**  
Protection pendant 1 heure, vérifiée par l'ETL, des CD, DVD, bâtonnets de mémoire et unités USB contre les incendies générant une chaleur maximum de 1700 °F (927 °C).

**Pour les modèles commençant par : MA, DA, CA, OA**  
Protection pendant 2 heures, vérifiée par l'ETL, des CD, DVD, bâtonnets de mémoire et unités USB contre les incendies générant une chaleur maximum de 1850 °F (1010 °C).

## Protection-incendie homologuée UL

Votre produit SentrySafe Fire-Safe est homologué par Underwriters Laboratories, un laboratoire d'essai indépendant. Il satisfait à l'une des sévères normes de tenue au feu suivantes :

- **Essai UL de tenue au feu pendant 2 heures**  
Lorsque le coffre est exposé pendant deux heures à une température de 1850°F (1010°C), l'intérieur de celui-ci reste à une température inférieure à 350°F (177°C), ce qui permet de protéger les documents. (Le coffre résistera donc à des températures élevées à mesure que la partie la plus chaude de l'incendie se déplace dans l'édifice.)
  - **Essai UL d'effets d'incendie pendant 1 heure**  
1700°F (927°C) pendant une heure.
- Plus**
- **Essai UL des dangers d'explosion**  
Lorsqu'on le soumet à un incendie instantané dans un four à 2000°F (1093°C) pendant ½ heure, le coffre n'explose pas et ne se brise pas non plus.
  - **Essai UL d'effets d'incendie**  
Après avoir porté le coffre-fort à une température de 843°C (1550°F), on le laisse tomber d'une hauteur de 30 pieds sur des gravats ; puis on le refroidit, le retourne et le réchauffe à 843°C (1550°F) pendant une ½ heure. Le coffre-fort reste intact et fermé, avec une température interne inférieure à 177°C (350°F).

## Résistance à l'eau et protection

Certains modèles sophistiqués protègent des dommages de l'eau. Le Service de la Qualité de Sentry Group a soumis ces coffres-forts résistants à l'eau aux conditions suivantes :

- test de 15 minutes avec arrosage allant jusqu'à 3 785 litres d'eau
- test d'une heure sous 15cm d'eau.

Pour valider les modèles étanches, veuillez contacter le service clientèle en composant le 1-800-828-1438, de 8h00 à 20h00 (heure de la côte est), du lundi au vendredi.

**REMARQUE : la porte du coffre-fort doit être fermée la poignée complètement à l'horizontale pour que le joint fonctionne efficacement. Lorsque vous déplacez la poignée, vous devez exercer une force légèrement supérieure, en raison de la compression du joint, que pour les poignées des coffres-forts ordinaires.**

## Instructions pour la fixation au sol

### Ce kit contient :

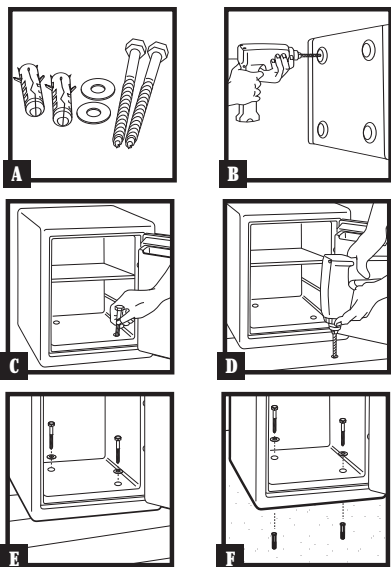
(2) vis tire-fond, (2) rondelles, (2) ancrés à maçonnerie (fig. A)

### Outils nécessaires :

Perceuse, clé, mèche de 11,0 mm (7/16 po.), mèche de 7,2 mm (9/32 po.) pour ancrage dans le bois, mèche pour maçonnerie de 9,50 mm (3/8 po.) pour ancrage dans la maçonnerie

### Instructions :

1. Faites basculer le coffre-fort sur son côté droit. (Les charnières de la porte doivent être horizontales, parallèles au sol.)
2. Déverrouillez le coffre-fort et ouvrez la porte.
3. Trouvez deux dépressions dans des coins opposés du fond du coffre-fort. À l'aide d'une mèche de 11,0 mm (7/16 po.), percez dans chacune d'elles un trou perpendiculaire au fond du coffre-fort (fig. B).
4. Fermez la porte et remettez le coffre-fort en position verticale. Placez-le dans l'endroit désiré et ouvrez à nouveau la porte.
5. Utilisez une vis ou un foret pour marquer l'emplacement des deux trous sur le sol. (fig. C)
6. Déplacez le coffre-fort afin de dégager les deux marques et les percer.
7. **Percez le sol :**
  - A. **Plancher en bois :** À l'aide de la mèche 7,2 mm (9/32 po.), percez un trou de 64 mm (2 1/2 po) de profondeur dans le plancher à l'endroit de chaque marque. (fig. D)
  - B. **Plancher en maçonnerie :** À l'aide d'une mèche pour maçonnerie de 9,50 mm (3/8 po.), percez un trou de 64 mm (2 1/2 po) de profondeur dans le plancher à l'endroit de chaque marque. (fig. D) Placer une ancre à maçonnerie dans chaque trou.
8. Placez le coffre à l'endroit désiré en alignant les trous du coffre sur ceux du plancher.
9. **Fixer le coffre-fort :**
  - A. **Plancher en bois :** Passez chaque vis dans une rondelle et ensuite dans le trou du coffre et le trou du plancher. Serrez avec la clé. (fig. E)
  - B. **Plancher en maçonnerie :** Passez chaque vis dans une rondelle et ensuite dans le trou du plancher. Serrez avec la clé. (fig. F)



## Si vous perdez la combinaison ou les clés

**IMPORTANT :** veuillez lire attentivement les instructions suivantes. Pour votre protection, de nouvelles clés PEUVENT, et combinaisons NE PEUVENT PAS, être fournies lors de requêtes téléphoniques. Pour commander des clés de rechange et/ou des combinaisons, il est essentiel que vous POSTIEZ les éléments listés dans chaque catégorie ci-dessous, à Sentry Group, avec votre commande. Si vous avez besoin d'assistance pour préparer votre commande ou si vous désirez régler votre achat par carte de crédit (Visa/Mastercard uniquement), veuillez contacter le service clientèle de Sentry (appel gratuit) en composant le 1-800-828-1438, de 8h00 à 20h00 (heure de la côte est), du lundi au vendredi.

**En cas de perte de la combinaison :** tout d'abord, trouver vos numéros de modèle et de série. Le numéro de série est joint à ce paquet ; il est aussi imprimé sur la petite étiquette à côté du gond de la porte (à l'extérieur). Envoyez une copie de ce document, une lettre notariée (le nom de famille doit être différent de celui du propriétaire) indiquant que vous êtes le propriétaire du coffre-fort, et un chèque ou un mandat de 12,00\* dollars US (fonds des États-Unis) à : Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, États-Unis.

Si vous utilisez une carte de crédit (Visa/Mastercard uniquement), composez le 1-800-828-1438 et envoyez par télécopie le modèle et le numéro de série de votre coffre-fort ainsi que la lettre notariée à 585-381-2940.

**En cas de perte des clés :** pour obtenir le remplacement des clés, trouver vos numéros de modèle et de série. Le numéro de série est joint à ce paquet ; il est aussi imprimé sur la petite étiquette à côté du gond de la porte (à l'extérieur).

**Commande par courrier :** Adresser la avec un chèque ou un mandat de 12,00\* dollars US (fonds des États-Unis) : Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, États-Unis.

\* **REMARQUE :** Les prix peuvent être modifiés sans préavis. **IMPORTANT :** veuillez nous appeler au 1-800-828-1438 (appel gratuit, du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 20 h 00, heure de l'est) ou nous rendre visite, en ligne, à l'adresse [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) si vous désirez assistance pour une combinaison ou des clés égarées, ou encore pour obtenir des informations supplémentaires sur la commande des options d'organisation supplémentaires.

**Commande par Internet :** visitez notre site Web à [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com). Allez à la section du service clientèle.



## ATTENTION

**NE rangez PAS d'objets délicats directement dans votre coffre-fort.**

Les produits SentrySafe, qui offrent une protection contre les incendies, sont pourvus d'une isolation brevetée dont la teneur en humidité est élevée. De plus, les coffres-forts sophistiqués de la ligne SentrySafe sont équipés d'un dispositif de fermeture hermétique. Celui-ci les rend résistant à l'eau mais peut également provoquer l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre coffre-fort. Le sachet de déshydratant qui a été inclus dans votre coffre-fort pour l'expédition doit être laissé dans le coffre-fort. **NE LE JETEZ PAS.** Il est destiné à aider à absorber l'humidité pouvant s'accumuler dans votre coffre-fort.

Si vous décidez de conserver dans votre coffre-fort des articles délicats tels que des bijoux pourvus de pièces mobiles, des montres, des timbres ou des photographies, nous vous recommandons de les enfermer dans un conteneur hermétique à l'air avant de les ranger dans le coffre-fort.

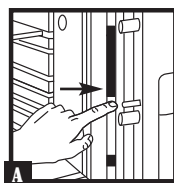
## ATTENTION

**NE rangez PAS de perles dans ce coffre-fort.**

En cas d'incendie, les perles sont endommagées à des températures nettement inférieures à la catégorie de performance UL d'une température intérieure de 350 °F (177 °C), qui est indiquée dans les garanties. Par conséquent, **NE rangez PAS de perles dans votre produit SentrySafe.**

## AVIS IMPORTANT

**Utilisation d'une serrure à combinaison mécanique**  
**REMARQUE :** il se peut que vous ayez à pousser le bouton des pénes qui, à son tour, placera les pénes en position de fermeture alors que la porte est ouverte (Fig. G). Procéder au test de votre combinaison. **La poignée devrait être positionnée tout à fait en HAUT, dans la position horizontale avant d'essayer de tourner la roue en toute sûreté.** Vous pouvez maintenant utiliser la combinaison. Vous trouverez la combinaison de votre coffre-fort sur l'étiquette collée sur la couverture du manuel de l'utilisateur. Selon le modèle que vous aurez choisi, votre combinaison aura 3 ou 4 chiffres.



**REMARQUE :** le coffre-fort se **fermera** si le cylindre de la serrure est enfoncé **sans** ou **avec** la clé.

### Pour déverrouiller et ouvrir

Avant d'avoir composé votre combinaison, insérer simplement la clé dans la serrure et la faire tourner jusqu'à ce que le poussoir saute. Retirer la clé.

### Pour fermer et verrouiller

On peut reverrouiller le coffre-fort de deux façons. La porte étant fermée, appuyer du doigt sur la serrure à clé, ou faire tourner la roue de combinaison. Pour assurer le maximum de sécurité, faire ces deux actions. (Veiller à ce que la poignée de la porte soit en position horizontale.)

## Commencez par ouvrir l'unité, puis testez-la en laissant sa porte ouverte !

(Votre combinaison se trouve sur la couverture de ce manuel.)

### COMBINAISON À 3 CHIFFRES (Ne peut pas être changé.)

Alignez le zéro sur le repère.



Tournez la roue de combinaison vers la gauche. Veillez à ce que le ZÉRO passe au moins TROIS fois devant le repère et arrêtez-vous sur le premier chiffre de votre combinaison.



Tournez la roue de combinaison vers la droite. Arrêtez-vous la DEUXIÈME fois que vous atteindrez le second chiffre de votre combinaison.



Tournez la roue de combinaison vers la gauche. Arrêtez-vous la PREMIÈRE fois que vous atteindrez le troisième chiffre de votre combinaison.

### COMBINAISON À 4 CHIFFRES

**REMARQUE :** Changer la combinaison annule votre garantie d'assistance en cas de combinaison égarée et de services de serrurier nécessaires.

Alignez le zéro sur le repère.



Tournez la roue de combinaison vers la gauche. Veillez à ce que le ZÉRO passe au moins QUATRE fois devant le repère et arrêtez-vous sur le premier chiffre de votre combinaison.



Tournez la roue de combinaison vers la droite. Arrêtez-vous la TROISIÈME fois que vous atteindrez le second chiffre de votre combinaison.



Tournez la roue de combinaison vers la gauche. Arrêtez-vous la DEUXIÈME fois que vous atteindrez le troisième chiffre de votre combinaison.



Tournez la roue de combinaison vers la droite. Arrêtez-vous la PREMIÈRE fois que vous atteindrez le dernier chiffre de votre combinaison.

## Des questions ?

Pour obtenir des instructions sur le changement des combinaisons à 4 chiffres ou pour un autre type d'assistance, veuillez contacter le service clientèle de Sentry, en ligne à [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) ou en composant le 1-800-828-1438 (du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h 00, heure de l'est).

## Pour coffres-forts avec combinaison et serrure à clé

Pour plus de sécurité, certains modèles sont munis d'un système de verrouillage double (serrure à combinaison et serrure à clé).

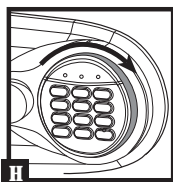
## Comment utiliser une serrure électronique

### Installation des piles

Quatre piles alcalines AA (*non incluses*), d'une tension totale de 6 Vcc sont requises pour alimenter le verrou.

**REMARQUE :** l'utilisation de piles non alcalines ou rechargeables **N'EST PAS RECOMMANDÉE.**

Pour installer les piles, tournez le boîtier de verrouillage électrique vers la droite et retirez-le (fig. H) Insérez quatre piles neuves tel qu'indiqué, remettez le boîtier de verrouillage électrique en place, et tournez-le vers la gauche pour le réassembler.



## Commencez par ouvrir l'unité, puis testez-la en laissant sa porte ouverte !

(Votre combinaison se trouve sur la couverture de ce manuel.)

### Comment utiliser le clavier



**Attention !**

**Les liquides peuvent endommager le clavier !**



**Attention !**

**Les pointes de stylos ou autres objets tranchants peuvent perforer la membrane du clavier !**

Une très légère pression suffit. Un lumière verte ("CONTINUER") et un seul bip indiquent que le clavier a "perçu" votre pression. La serrure permet une pause de 5 secondes entre chaque pression. Une pause plus longue déclenchera un signal d'erreur (un clignotant rouge et trois bips) indiquant qu'il faut recommencer dès le début.

## Pour les coffres-forts à serrure électronique et serrure à clé

Pour plus de sécurité, certains modèles sont munis d'un système de verrouillage double (serrure électronique et serrure à clé). Pour pouvoir ouvrir le coffre, il est donc nécessaire d'utiliser le code électronique et la clé.

## Verrou électronique de base



### Codes d'accès

Il existe **trois manières possibles de déverrouiller et d'accéder au coffre** — en entrant les 5 chiffres prédéfinis de la combinaison de la serrure électronique ; votre propre code usager ou un NIP Usager (Numéro d'Identité Personnel).

Vous pouvez toujours ouvrir votre coffre-fort en entrant les 5 chiffres de la combinaison de la serrure électronique. Ce code **ne peut pas** être effacé. Mais, si vous préférez utiliser votre propre code, vous pouvez programmer l'ouverture du coffre-fort en fonction du code usager à 5 chiffres de votre choix. Si vous souhaitez donner temporairement à quelqu'un l'accès du coffre-fort, vous pouvez programmer un NIP usager à 5 chiffres qui pourra être annulé plus tard.

### Comment programmer un code usage à 5 chiffres

1. Appuyer sur la touche *Program*.
2. Composer le code usine. La DEL verte reste allumée pendant que vous composez le code usage à cinq chiffres de votre choix. Une fois que cinq chiffres ont été composés, la DEL verte s'éteint.

(Pour composer un nouveau code usager, répétez ces actions. Pour effacer le code usage, appuyez sur la touche *Program* et entrez deux fois votre combinaison de la serrure électronique.)

### Comment programmer un NIP usager à 5 chiffres

**REMARQUE :** vous devez programmer un code usager avant de programmer un NIP Usager.

1. Appuyer sur la touche *Program*.
2. Appuyer de nouveau sur cette touche.
3. Composez votre code usager à 5 chiffres. La DEL verte reste allumée.
4. Entrez le NIP Usager à 5 chiffres de votre choix (n'importe quelle combinaison exceptée 00000. Après que les 5 chiffres sont entrés la diode électroluminescente verte S'ÉTEINT.

(Pour entrer un NIP usager nouveau, répétez ces étapes. Pour effacer le NIP usager, appuyez deux fois sur *Program*, entrez votre code usager et ensuite entrez 00000.)

## Commencez par ouvrir l'unité, puis testez-la en laissant sa porte ouverte !

Testez votre combinaison à serrure électronique plusieurs fois avec la porte ouverte, afin de vous assurer que vous l'avez enregistrée correctement. Votre nouvelle ombinaison à serrure électronique est prête à l'emploi.

## Vous connaissez maintenant votre nouvelle combinaison.

Pour mémoire, veuillez la copier ici :

\_\_\_\_\_

## Remplacement des piles

Lorsque des piles usagées sont retirées pour être remplacées, votre NIP Usager est annulé ; seuls les codes de combinaison à serrure électronique et code usager fonctionneront. Pour rétablir votre NIP usager, suivez les directions ci-dessus sous "Comment programmer un NIP usager à 5 chiffres".

**REMARQUE :** si vous pensez que votre coffre-fort ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les piles avant de contacter le service clientèle de Sentry

## Signaux

Votre coffre-fort à serrure électronique communique à l'aide de plusieurs signaux audiovisuels.

### DEL rouge (Erreur) + trois bips indiquent l'une des situations suivantes :

1. Vous avez appuyé hors séquence sur la touche *Program*.
2. Vous avez composé un code ou mot de passe invalide.
3. Vous avez attendu 5 secondes ou plus entre l'introduction de deux chiffres.

### DEL verte (Continuer) + un seul bip se produisent

1. Après avoir entré chaque chiffre de la combinaison de la serrure électronique, du code usager ou du NIP usager
2. Après qu'on ait appuyé sur la touche *Clear*
3. Après qu'on ait appuyé sur la touche *Program*

### DEL verte seulement

1. S'ALLUME après que vous avez entré un code valide/NIP usager et reste allumée pendant une durée de 4 secondes, durée pendant laquelle le coffre-fort peut être ouvert.
2. S'ALLUME en mode Programme code utilisateur après que vous avez entré la combinaison de la serrure électronique et reste allumée jusqu'à ce que vous ayez terminé d'entrer un code usager à 5 chiffres.
3. S'ALLUME en mode Programme NIP usager après que vous avez entré votre code usager et reste ALLUMÉE jusqu'à ce que vous ayez entré un NIP usager à 5 chiffres.

### DEL jaune

Indique que les piles sont faibles et ne s'allumera normalement pas tant que les piles n'auront pas dépassé leur durée utile de deux ans ou plus.

Chaque fois qu'elle est utilisée, votre serrure électronique exécute automatiquement un test de décharge.

Lorsqu'une faiblesse des piles est détectée, la DEL jaune s'allume et reste allumée pendant chacune des opérations subséquentes associées au fonctionnement de la serrure. (La serrure continuera à fonctionner même si les piles sont



faibles, jusqu'à ce que celles-ci soient épuisées). La DEL jaune s'éteindra seulement après trois lectures "Piles en bon état" ou après que les piles faibles aient été remplacées.

(Remarque : Si les nouvelles piles sont installées en moins de 60 secondes, la DEL jaune peut s'allumer et rester allumée pendant la première opération associée au fonctionnement de la serrure, pour s'éteindre ensuite.)

**REMARQUE :** il est recommandé de remplacer les piles après deux ans, ou lorsque la DEL jaune reste allumée.

## Mode retardé

La serrure entre automatiquement en mode retardé de deux minutes lorsqu'un code invalide a été composé trois fois de suite. Dans ce mode, la serrure ne peut pas être activée et l'introduction de tout chiffre déclenchera un signal d'ERREUR.

## Verrou électronique sophistiqué à cristaux liquides



### Comment utiliser le clavier



**Attention !**

Les liquides peuvent endommager le clavier !



**Attention !**

Les pointes de stylos ou autres objets tranchants peuvent perforer la membrane du clavier !

Seule une légère pression est nécessaire. Appuyez sur n'importe quel bouton : le pavé de touches s'allume et un bip indique qu'il a « senti » votre pression. Si aucune autre touche n'est actionnée dans les 5 secondes, l'unité dépasse le temps qui lui était imparti et vous indique que vous devez recommencer.

## Codes d'accès

Trois manières différentes permettent de déverrouiller le coffre-fort et d'y accéder – en tapant la combinaison à 5 chiffres (préréglée) de son verrou électronique, votre propre code de responsable ou un code d'utilisateur (numéro d'identification personnelle).

Vous pouvez toujours ouvrir le coffre-fort en tapant la combinaison à 5 chiffres du verrou électronique. Ce code ne peut pas être effacé. Si vous préférez utiliser votre propre code, vous pouvez programmer le coffre-fort afin qu'il s'ouvre à l'aide du code de responsable, de 4 à 8 chiffres, de votre choix. Si vous désirez accorder à d'autres personnes l'accès temporaire au coffre-fort, vous pouvez programmer jusqu'à six codes d'utilisateur, de 4 à 8 chiffres, qui peuvent être effacés ultérieurement.

**REMARQUE :** un ensemble de zéros constitue un code invalide.

## Commencez par ouvrir l'unité, puis testez-la en laissant sa porte ouverte !

Testez les nouvelles combinaisons de votre verrou électronique à cristaux liquides plusieurs fois avec la porte ouverte pour vous assurer de les avoir saisies correctement.

**REMARQUE :** appuyez sur CLEAR (effacer) à n'importe quel moment pour recommencer au début.

**REMARQUE :** pour activer et désactiver la sonnerie, appuyez sur la touche 0, puis sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée). (0, Prog/Enter)

## Programmer le code de responsable

**REMARQUE :** un (1) code de responsable est autorisé.

Pour ajouter :

1. Appuyez sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée), puis tapez le code d'usine à 5 chiffres.
2. Une boîte vide lumineuse signifie qu'aucun code de responsable n'est programmé. Un \* encadré lumineux signifie qu'un code de responsable est programmé.
3. Tapez un code de 4 à 8 chiffres, puis appuyez sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée) pour achever de programmer le code dans l'unité.

Pour supprimer :

1. Appuyez sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée), puis tapez le code d'usine à 5 chiffres.
2. Un \* encadré lumineux indique qu'il s'agit d'un code programmé pouvant être supprimé.
3. Appuyez sur 0, 0, 0, 0 puis sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée) afin de supprimer le code de responsable. (0, 0, 0, 0, Prog/Enter)

## Programmer des codes d'utilisateur

**REMARQUE :** six (6) codes d'utilisateur sont autorisés.

Pour ajouter :

1. Appuyez 2 fois sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée), tapez le code de responsable, puis appuyez sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée).
2. Utilisez << ou >> pour basculer entre les boîtes lumineuses. Une boîte vide signifie qu'il est possible de saisir un code et un \* encadré lumineux signifie que la position est utilisée.
3. Entrez un code de 4 à 8 chiffres dans la position sélectionnée, puis appuyez sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée) pour achever de programmer le code dans l'unité.

Pour supprimer :

1. Appuyez 2 fois sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée), tapez le code de responsable, puis appuyez sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée).
2. Utilisez << ou >> jusqu'à ce que vous ayez atteint l'icône \* encadré lumineux à supprimer.
3. Appuyez sur 0, 0, 0, 0 puis sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée) afin de supprimer l'utilisateur sélectionné. (0, 0, 0, 0, Prog/Enter)

Pour déverrouiller le coffre-fort :

Entrez le code d'usine à 5 chiffres, un code de responsable préprogrammé ou un code d'utilisateur préprogrammé, puis appuyez sur la touche Prog/Enter (programmation/entrée). Un astérisque s'allume chaque fois qu'un chiffre est tapé. Lorsque l'icône de verrou ouvert apparaît, vous disposez de 4 secondes pour tourner la poignée du coffre-fort et l'ouvrir.

Pour verrouiller le coffre-fort :

Fermez la porte et remettez la poignée en position horizontale.

## Conservez votre code de responsable et les codes d'utilisateur dans un endroit sûr

Tenez à jour le registre de votre code de responsable et des codes d'utilisateur, et rangez celui-ci dans un endroit sûr autre que le coffre-fort.

## Remplacement des piles

L'icône de pile s'allume lorsqu'il faut remplacer les piles. Les codes ne sont pas effacés lors du remplacement des piles.

**REMARQUE :** si vous pensez que votre coffre-fort ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les piles avant de contacter le service clientèle de Sentry

## Mode retardé

La serrure entre automatiquement en mode retardé de deux minutes lorsqu'un code invalide a été composé trois fois de suite. Dans ce mode, le verrou ne peut pas être activé et l'icône du VERROU est allumée.

## Garantía de Satisfacción al 100%

Si en cualquier momento durante los primeros noventa (90) días después de la fecha de compra, Usted no está completamente satisfecho con este producto de SentrySafe, sírvase llamar gratis a Servicio al Cliente de Sentry. Debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.

Paso 1: marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

Paso 2: a la indicación marque 1-800-451-0821

Un recibo de compra con fecha se requiere como comprobante de compra. Nosotros resolveremos el problema o nos aseguraremos de que Usted reciba un reemplazo o un reembolso completo.

--Los empleados de Sentry Group

## Garantía vitalicia de reemplazo después de un incendio

Si este producto de SentrySafe resulta dañado por un incendio en cualquier momento mientras le siga perteneciendo a usted (el dueño original), Grupo Sentry le enviará un reemplazo gratuitamente si usted envía lo siguiente a: Grupo Sentry, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA:

- Su nombre y dirección;
- Una descripción del incendio junto con el número de modelo, una foto de la unidad quemada y una copia del informe del departamento de bomberos, la compañía de seguros o la policía.

## Garantía de 1 Año Limitada

Este producto está garantizado al propietario original durante un (1) año a partir de la fecha de compra de estar libre de defectos estructurales y mecánicos debidos a materiales defectuosos o trabajo de mala calidad. Si ocurre un defecto estructural o existe un defecto mecánico durante el periodo de garantía, Sentry Group (también nombrado como "Sentry") reparará o reemplazará la(s) parte(s) defectuosas o el producto, a la opción de Sentry Group, sin costo alguno. Se provee una unidad de reemplazo con entrega al exterior del domicilio únicamente. El costo adicional generado por la entrega al interior del domicilio es la responsabilidad del consumidor. Sentry no cubrirá gastos adicionales generados por la instalación de la unidad de reemplazo.

### Para Servicio de Garantía (América del Norte únicamente)

Por favor notifique al departamento de Servicio al Cliente de Sentry Group del problema por teléfono, de lunes a viernes de 8:00am a 8:00pm hora estándar del este. Debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.

Paso 1: marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

Paso 2: a la indicación marque 1-800-451-0821

O por escrito a: Sentry Group, 882 Linden Avenue, Rochester, New York 14625-2784, U.S.A.

**No envíe su producto a Sentry Group.** El Departamento de Servicio al Cliente de Sentry Group decidirá si el producto se devolverá, se reparará, se reemplazará o se si reembolsará su dinero.

### Fecha del comprobante de compra

Para todos los productos de Sentry Group, un recibo de compra de la tienda con fecha se requiere como comprobante de compra.

### Limitaciones de la garantía

1. La responsabilidad de Sentry y el remedio exclusivo del comprador bajo esta garantía están limitados a la reparación o el reemplazo de la(s) parte(s) defectuosas o del producto, a la opción de Sentry. En ningún caso será responsable Sentry por cualquier daño incidental o consecuencial (incluyendo pero no limitado a la pérdida o al daño causados por incendio, agua, robo o vandalismo) a personas o propiedad resultando de la violación de esta o cualquier otra garantía expresa o implicada aplicable al producto. Algunos estados, provincias y países no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuenciales, así es que la limitación o exclusión anterior pudiera no aplicarle a Usted.

2. Excepto como puede ser previsto de otra manera por ley aplicable, Sentry niega cualesquiera y todos los convenios y garantías, sean escritas u orales, expresas o implícitas, incluyendo, pero sin limitarse, a las garantías de comercialización y capacidad para un propósito particular. La garantía implícita aplicable a este producto no excederá la garantía limitada estándar de un año. Algunos estados, provincias y países no permiten la negación de garantías implícitas o limitaciones en la duración, así es que la negación y/o la limitación anterior pudiera no aplicarle a Usted.

3. Sentry no se responsabilizará por daños, defectos o el malfuncionamiento del producto incurridos durante su transporte. El producto se empacó de acuerdo a las especificaciones de la Comisión de Comercio Interestatal, y con un manejo razonable, deberá estar en buenas condiciones cuando se reciba. Cualquier reclamo debido a daños ocasionados durante el transporte del producto se deberá hacer directamente con el transportista.

4. Estas garantías no cubren defectos, daños, o el malfuncionamiento del producto causados por la modificación, alteración, reparación o servicio del producto efectuados por cualquier otra empresa o persona con la excepción de Sentry o sus representantes autorizados, o aquellos causados por abuso físico o mal uso del producto. Sentry niega específicamente la cobertura por daños que pueden resultar si el producto es empernado y/o daños que pueden resultar del mal manejo del producto al moverlo y/o durante la instalación.

5. Ningún agente, empleado o representante de Sentry, ni un distribuidor o tienda de menudeo, tiene la autorización de hacer o implicar cualquier representación, promesa o acuerdo en el cual se varía de cualquier forma de los términos de esta Garantía Limitada.

6. Esta Garantía Limitada aplicará a productos nuevos, de primera calidad de Sentry y no se aplicará a productos de fabrica de segunda calidad o aquellos previamente usados, o a productos dañados previamente por eventos que incluyen, sin limitarse a, incendios, inundaciones, terremotos, robos, el manejo por mudanza o por los instaladores.

Todas las previsiones de esta Garantía Limitada son separadas y separables. Si cualquier previsión se toma como inválida y no enforceable, dicha determinación no afectará la validez o enforceabilidad de otras previsiones. Esta Garantía Limitada de brinda derechos legales específicos, y Usted pudiera tener otros derechos, que varía de estado a estado, de provincia a provincia, o de país a país.

## Reclamación de protección comprobada por "ETL" contra incendios

### Para modelos comenzando con: MS, DS, CS, OS, KS

Hasta 1 hora de protección comprobada contra incendios para discos CD y DVD, tarjetas de memoria y unidades USB hasta los 1700°F (926°C).

### Para modelos comenzando con: MA, DA, CA, OA

Hasta 2 horas de protección comprobada contra incendios para discos CD y DVD, tarjetas de memoria y unidades USB hasta los 1850°F (1010°C).

## Protección contra incendios clasificada por LU (Laboratorios Underwriters)

Su producto Fire-Safe de SentrySafe está clasificada por Laboratorios Underwriters una organización independiente de realización de pruebas, para pasar una de las rigurosas normas de protección de resistencia a incendios que aparecen a continuación:

- **Prueba de 2 horas de resistencia a incendios de LU**  
Cuando la caja fuerte se somete a temperaturas de hasta 1850°F (1010°C) durante 2 horas, su interior permanecerá por debajo de 350°F (177°C) para proteger documentos. (Esto permite que la caja fuerte resista incluso la exposición a altas temperaturas, a medida que la parte más caliente de un incendio se desplaza por un edificio.)

O

- **Prueba de 1 hora de resistencia a incendios de LU**  
1700°F (927°C) para una duración de una hora.

Más

- **Prueba de peligros de explosión de LU**  
Cuando la caja fuerte se somete a un fuego relámpago en un horno a 2000°F (1093°C) durante ½ hora, no explotará ni se romperá.

- **Prueba de impacto en incendios de LU**  
Después de calentar la caja fuerte a 1550°F (843°C), se deja caer desde una altura de 30 pies (9,14 metros) sobre escombros y luego se enfría, se le da la vuelta y se vuelve a calentar a 1550°F (843°C) durante ½ hora. La caja fuerte permanece intacta y cerrada, con una temperatura interior de menos de 350°F (177°C).

## Protección contra daños por agua

Algunos modelos avanzados protegen el contenido contra daños causados por el agua. El Departamento de Calidad del Grupo Sentry ha sometido estas cajas fuertes resistentes al agua a las siguientes condiciones:

- probada durante 15 minutos con 3,785 litros de rocío de agua
- probada durante de 1 hora sumergida en 15 cm de agua

Para validar los modelos impermeables, sírvase llamar a Servicio al Cliente, de lunes a viernes, de 8:00am a 8:00pm, hora del Este (E.U.A.), o sírvase llamar gratis: debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.

Paso 1: marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

Paso 2: a la indicación marque 1-800-451-0821

**NOTA: Para que el sello contra agua funcione efectivamente, la puerta de la caja fuerte deberá permanecer cerrada con la manija totalmente horizontal. Cuando mueva la manija, la compresión del sello requerirá un poco más de fuerza de la que usted usaría con una caja fuerte normal.**

## Instrucciones de montaje en el piso

### Este conjunto contiene:

(2) tornillos de rosca, (2) arandelas, (2) anclajes para mampostería (Fig. A)

**Herramientas necesarias:** Taladro, llave, broca de 11,0mm (7/16"), para anclaje en madera: broca de 7,2mm (9/32"), para anclaje en mampostería: broca para mampostería de 9,50mm (3/8")

### Instrucciones:

- Incline la caja fuerte hacia su lado derecho. (Las bisagras de la puerta horizontales con el suelo.)
- Abra la cerradura de la caja fuerte y abra la puerta.
- Inspeccione el fondo de la caja fuerte para localizar las dos indentaciones en las esquinas opuestas. Usando la broca de 11,0mm (7/16"), taladre un agujero a través de cada indentación, perpendicular al fondo de la caja fuerte. (Fig. B)
- Cierre la puerta y levante la caja fuerte a su posición vertical. Colóquela en el lugar deseado y vuelva a abrir la puerta.
- Utilice un tornillo u una broca para marcar el suelo a través de ambos hoyos. (Fig. C)
- Haga la caja fuerte a un lado para tener acceso a los puntos marcados para taladrar.
- Taladre al Suelo:**

**A. Para Madera:** Utilizando una broca de 7,2 mm (9/32"), haga un agujero de 64 mm (2 1/2") de profundidad en cada lugar marcado. (Figura D)

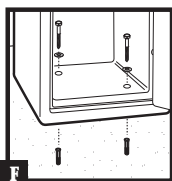
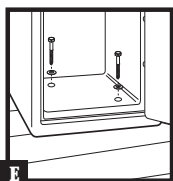
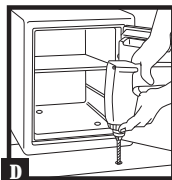
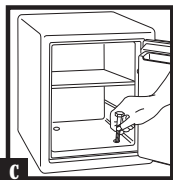
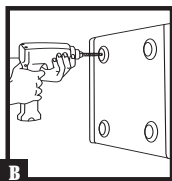
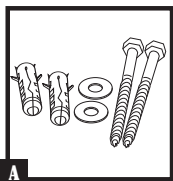
**B. Para mampostería:** Utilizando una broca de mampostería de 9,50 mm (3/8"), haga un agujero de 64 mm (2 1/2") de profundidad en cada lugar marcado. (Fig. D) Instale un anclaje para mampostería en cada agujero.

- Ponga la caja fuerte nuevamente en la posición deseada de tal manera que los huecos en la caja fuerte coincidan con los del suelo.

### 9. Fijación de la caja fuerte:

**A. Para Madera:** Pase cada tornillo de cabeza hexagonal para madera por una arandela, después por la caja fuerte al hueco. Ajuste con la llave de boca. (Fig. E)

**B. Para ladrillo y piedra:** Pase cada tornillo de cabeza hexagonal para madera por una arandela, después por la caja fuerte y a una espiga de piedra o ladrillo. Ajustar con la llave de boca. (Fig. F)



## Combinación o llaves perdidas

**IMPORTANTE:** *Sírvase leer cuidadosamente las siguientes instrucciones. Para su protección, no pueden emitirse llaves y combinaciones nuevas mediante solicitud telefónica. Para pedir llaves y/o combinaciones de reemplazo, es esencial que ENVÍE POR CORREO los artículos indicados en cada categoría abajo a Sentry Group con su pedido. Si necesita ayuda para preparar su pedido, o desea comprar con tarjeta de crédito (Visa o Mastercard únicamente), sírvase llamar gratis a Servicio al Cliente de Sentry de lunes a viernes, de 8:00am a 8:00pm, hora del Este (E.U.A.). Debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.*

**Paso 1:** marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

**Paso 2:** a la indicación marque 1-800-451-0821

**Combinación perdida:** Primero, localice el modelo y el número de serie de la caja fuerte. El número de serie se encuentra en este folleto y también está impreso en la pequeña etiqueta ubicada al lado de la bisagra (en el lado externo). Envíe una copia de éste, una carta notariada (el apellido debe ser diferente al del propietario) indicando que Usted es el dueño de la caja fuerte, y un cheque u orden de pago por la cantidad de \$12.00 (dólares de E.U.A.) a: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA

Si utiliza una tarjeta de crédito (Visa o Mastercard únicamente), debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.

**Paso 1:** marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

**Paso 2:** a la indicación marque 1-800-451-0821

Usted deberá enviar por fax el número de modelo y número de serie con la carta notariada al 585-381-2940.

**Llaves perdidas:** Para obtener un juego de llaves de repuesto, debe tener el modelo de la caja fuerte y el número de serie. El número de serie se encuentra en este folleto y también está impreso en la pequeña etiqueta ubicada al lado de la bisagra, en el lado externo.

**Pedidos por correo:** Envíe este código junto con un cheque u orden de pago (en moneda estadounidense) por \$12.00\*, a: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 - USA.

\* **NOTA:** Precios sujetos a cambio sin notificación previa.

**IMPORTANTE:** Para asistencia en el evento de que pierda las llaves o la combinación, o para información y pedidos de características para organización adicionales, favor de llamar de lunes a viernes, de 8:00am a 8:00pm., hora del Este (E.U.A.). Debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.

**Paso 1:** marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

**Paso 2:** a la indicación marque 1-800-451-0821

O visítenos en Internet en [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

**Pedidos por el Internet:** Visite nuestra página de internet al [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com). Marque **Sección de Servicio a Clientes**.



### ADVERTENCIA

Este producto no fue intencionado para almacenar todo tipo de materiales de forma segura. Artículos tales como armas de fuego, u otras armas, materiales, o medicamentos **no** se deben de almacenar en esta unidad.

### ADVERTENCIA

**NO guarde artículos delicados directamente en su caja fuerte.**

Los productos SentrySafe con protección contra incendios tienen un aislamiento patentado con un contenido alto de humedad. Además, las cajas fuertes SentrySafe avanzadas con protección contra incendios cierran herméticamente, ofreciéndole impermeabilidad, pero lo cual también puede ocasionar que la humedad se acumule en el interior de la caja fuerte. El paquete deshidratante colocado dentro de la caja fuerte previamente a su envío debe dejarse dentro de la misma. **NO LO DESECHE**, ya que tiene por objetivo ayudar a absorber la humedad que podría acumularse dentro de la caja fuerte.

Si opta por almacenar dentro de su caja fuerte artículos delicados como joyería con piezas móviles, relojes, estampillas o fotos, le recomendamos ponerlos en un recipiente hermético antes de guardarlos en su caja fuerte.

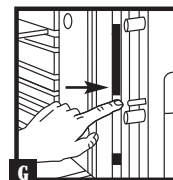
### ADVERTENCIA

**NO guarde perlas en esta unidad de caja fuerte.**

En caso de incendio, las perlas delicadas podrían sufrir daño a temperaturas mucho menores a los 350°F (176°C) designados como parámetro estándar interior para la garantía de la clasificación UL. Por lo tanto, **NO** almacene perlas en su caja fuerte SentrySafe con protección contra incendios.

## IMPORTANTE

**Uso de una cerradura mecánica con combinación**  
**NOTA:** Podría ser necesario empujar la cabeza del perno para llevar los pernos a la posición cerrada mientras la puerta está abierta (Fig. G). Ahora proceda a probar su combinación. **Antes de probar la combinación de la caja fuerte, la manija de la puerta debe estar en su posición límite superior, en posición horizontal.** Después de quitar el tornillo la cerradura con combinación estará lista para usarse. Encontrará la combinación de la caja fuerte en la etiqueta adhesiva que está en la parte delantera del manual del usuario. Dependiendo del modelo que seleccione, tendrá una combinación de 3 números o de 4 números.



## Para cajas fuertes con combinación y cerradura de llave

Para contar con seguridad adicional, algunos modelos tienen un sistema de cerradura doble (cerradura con combinación y cerradura con llave). *Nota: La caja fuerte se cerrará si el cilindro de la cerradura con llave es presionado hacia adentro con o sin la llave.*

### Para desbloquear y abrir la caja

Antes de introducir la combinación usando el indicador numérico, simplemente meta la llave en la cerradura y gírela hasta que el émbolo salga. Saque la llave.

### Para cerrar y bloquear la caja

Puede volver a cerrar la caja fuerte de dos maneras. Con la puerta cerrada, oprima la cerradura de llave con un dedo o gire el indicador numérico para combinación una vuelta completa. Para mayor seguridad, haga ambas cosas. (Asegúrese de que la manija de la puerta esté en posición horizontal.)

## ¡Abra la unidad primero y después pruebe con la puerta abierta!

(Vea la cubierta de este manual para obtener su combinación.)

### COMBINACIÓN DE 3 NÚMEROS (No puede ser cambiada)

Ponga el indicador numérico en el cero.



Gire el indicador numérico hacia la izquierda. Asegúrese de que el CERO pase el indicador al menos TRES veces. Luego, deténgase en el primer número de su combinación.



Gire el indicador numérico hacia la derecha. Deténgase la SEGUNDA vez que llegue al segundo número de su combinación.



Gire el indicador numérico hacia la izquierda. Deténgase la PRIMERA vez que el indicador llegue al tercer número de su combinación.

### COMBINACIÓN DE 4 NÚMEROS

**NOTA: Si cambia la combinación, se anulará la garantía de asistencia con combinaciones extraviadas y servicios de cerrajero necesarios.**

Ponga el indicador numérico en el cero.



Gire el indicador numérico hacia la izquierda. Asegúrese de que el CERO pase el indicador al menos CUATRO veces. Luego, deténgase en el primer número de su combinación.



Gire el indicador numérico hacia la derecha. Deténgase la TERCERA vez que llegue al segundo número de su combinación.



Gire el indicador numérico hacia la izquierda. Deténgase la SEGUNDA vez que llegue al tercer número de su combinación.



Gire el indicador numérico hacia la derecha. Deténgase la PRIMERA vez que llegue al último número de su combinación.

## ¿Preguntas?

Para obtener instrucciones de cómo cambiar su combinación de 4 números, o para asistencia adicional, contacte al departamento de Servicio al Cliente en [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) o llame de 8:00am a 8:00pm hora estándar de este, de lunes a viernes: debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.

Paso 1: marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

Paso 2: a la indicación marque 1-800-451-0821

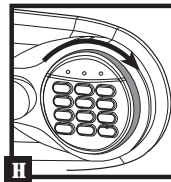
## Uso de un cerradura electrónica

### Instalación de las pilas

Se requieren 4 pilas alcalinas "AA", voltaje: 6 Vcc (no incluidas), para activar la cerradura.

**NOTA: NO SE RECOMIENDAN las pilas no alcalinas y no recargables.**

Para instalar las pilas, gire la caja de cerradura eléctrica hacia la derecha y quítela (Fig. H). Inserte cuatro pilas nuevas según se indica, instale de nuevo la caja de cerradura eléctrica y gírela hacia la izquierda para rearmar.



## ¡Abra la unidad primero y después pruebe con la puerta abierta!

(Vea la cubierta de este manual para obtener su combinación.)

## Uso del teclado



**¡Precaución!**  
**¡Los líquidos pueden dañar el teclado!**



**¡Precaución!**  
**¡Las puntas de bolígrafo u otros objetos puntiagudos pueden perforar la membrana del teclado!**

Sólo se necesita un toque ligero. Una luz verde de PROSEGUIR y un solo pitido indican que el teclado ha "sentido" su toque. La cerradura permite que transcurran 5 segundos para cada pulsación de tecla. Si usted hace una pausa más larga, se producirá una señal de error (una luz roja parpadeante y tres pitidos), indicando que debe volver a empezar.

## Para cajas fuertes con cerradura electrónica y cerradura con llave

Para contar con seguridad adicional, algunos modelos tienen un sistema de cerradura doble (cerradura electrónica y cerradura con llave). Deben usarse tanto el código electrónico como la llave para abrir la caja fuerte.

## Cerradura electrónica básica



## Códigos de acceso

Existen **tres** posibles maneras de abrir y obtener acceso a la caja fuerte; entrar la combinación de cerradura electrónica prefijada de 5 dígitos, o su propio código de usuario o un NIP de usuario (número de identificación personal).

Siempre puede abrir la caja fuerte entrando la combinación de la cerradura electrónica de 5 dígitos. Este código **no puede** ser borrado. No obstante, si prefiere emplear su propio código, podrá programar la caja fuerte para abrir el código de usuario de 5 dígitos de su elección. Si desea conceder a otra persona acceso provisional a la caja fuerte, podrá programar un NIP de usuario de 5 dígitos que luego puede borrarse.

## Programación de un 5-dígito código de usuario

1. Pulse la tecla de programa.
2. Introduzca el código de fábrica. El INDICADOR verde permanece encendido mientras usted introduce el código de usuario de 5 dígitos que seleccione. Después de introducir los 5 dígitos, el INDICADOR verde se apaga.

(Para introducir un código de usuario nuevo, repita estos pasos. Para borrar el código de usuario, pulse la tecla Program y entre dos veces su combinación de la cerradura electrónica.)

## Cómo programar un NIP de usuario de 5 dígitos

**NOTA: Usted debe programar un código de usuario antes de programar un NIP de usuario.**

1. Pulse la tecla de programa.
2. Púlsela por segunda vez.
3. Introduzca su código de usuario de 5 dígitos. El INDICADOR verde permanece encendido.
4. Entre el NIP de usuario de 5 dígitos de su elección (cualquier combinación excepto por 00000). Después de haber entrado 5 dígitos, el FOCO verde se APAGA.

(Para entrar un NIP de usuario nuevo, repita estos pasos. Para borrar el NIP de usuario, entre su código de usuario y luego entre 00000.)

## ¡Haga una prueba con la puerta abierta!

Haga una prueba de su nueva combinación de cerradura electrónica varias veces con la puerta abierta para cerciorarse de que la ha registrado correctamente. Su nueva combinación de cerradura electrónica está lista para usar.

## Ahora ya sabe su combinación nueva.

Para sus registros, anótelas aquí.

## Cambio de pilas

Cuando se quitan las pilas viejas para reemplazarlas, se anulará su NIP de Usuario; sólo funcionará la combinación de cerradura electrónica y el código de usuario. Para restablecer su NIP de usuario, siga las instrucciones arriba bajo "Cómo programar un NIP de usuario de 5 dígitos".

**NOTA: Si su caja fuerte parece no estar funcionando adecuadamente, favor de revisar las pilas antes de llamar a Servicio al Cliente.**

## Señales

Su caja fuerte con cerradura electrónica se comunica mediante varias señales audiovisuales.

**El INDICADOR rojo (error) y tres pitidos indican una de las cosas siguientes:**

1. Ha pulsado la *tecla de programa* fuera de secuencia.
2. Ha introducido un código no válido o una contraseña no válida.
3. Ha dejado transcurrir 5 segundos o más entre pulsaciones de tecla.

**El INDICADOR verde (proseguir) se enciende y se escucha un solo pitido**

1. Después de entrar cada dígito de la combinación de cerradura electrónica, código de usuario o NIP de usuario.
2. Después de pulsar la tecla de borrar (*Clear*).
3. Después de pulsar la *tecla de programa*.

**El INDICADOR verde solamente**

1. SE ENCIENDE después de que entre un código/NIP de usuario válido y permanece encendido durante el periodo de 4 segundos durante el cual la caja fuerte puede abrirse.
2. SE ENCIENDE en el modo de Programar código de usuario después de que entre la combinación de cerradura electrónica y permanece encendido hasta que haya terminado de entrar un código de usuario de 5 dígitos.
3. SE ENCIENDE en el modo de Programar NIP de usuario después de que haya entrado su código de usuario y permanece ENCENDIDO hasta que haya entrado un NIP de usuario de 5 dígitos.

## El INDICADOR amarillo

Indica una "carga baja de las pilas" y generalmente no se encenderá hasta después que la pila haya tenido un uso de al menos dos años.

El cerraje electrónico realiza automáticamente una prueba de carga baja de las pilas durante cada uso del mismo.

Si se detecta una situación de "carga baja de las pilas", el INDICADOR amarillo se encenderá y permanecerá encendido durante cada operación posterior a cerrar. (El cerraje seguirá funcionando en una situación de carga baja de las pilas hasta que éstas fallen.) El INDICADOR amarillo se apagará solamente después de tres lecturas consecutivas de "pilas cargadas" o después de cambiar las pilas gastadas.

(Nota: Si se instalan pilas nuevas en menos de 60 segundos, es posible que el INDICADOR amarillo se encienda y permanezca encendido durante la primera operación de cierre antes de apagarse.)

**NOTA: Se recomienda cambiar las pilas después de dos años o cuando el INDICADOR amarillo permanezca encendido.**

## Modo de demora

La cerradura entra automáticamente en un modo de demora de dos minutos después de introducir un código no válido tres veces consecutivas. En este modo, el cierre no puede activarse y todas las pulsaciones de tecla generarán una señal de ERROR.

## Cerradura electrónica avanzada (LCD) con Pantalla de Cristal Líquido



## Uso del teclado



**¡Precaución!  
¡Los líquidos pueden dañar el teclado!**



**¡Precaución!  
¡Las puntas de bolígrafo u otros objetos puntiagudos pueden perforar la membrana del teclado!**

Solo requiere de poca presión. Oprima cualquier botón, el teclado se encenderá y un solo pitido le indicará que el teclado "sintió" su toque. Si no toca algún botón durante los primeros 5 segundos, la unidad le indicará que deberá iniciar de nuevo.

## Códigos de acceso

Existen **tres** maneras de abrir la caja fuerte—ingresando la combinación predeterminada de **5 dígitos, su código de administrador o un código de usuario (NIP – Número de Identificación Personal).**

Abra siempre la caja fuerte ingresando la combinación de 5 dígitos de la cerradura electrónica. Este código **no** se puede borrar. Si prefiere utilizar su propio código, se puede programar para abrir con el código de administrador de 4-8 dígitos de su elección. Si desea darle a otra persona acceso temporal a la caja fuerte, puede programar un máximo de 6 códigos de 4-8 dígitos que se pueden borrar posteriormente.

**NOTA: Un código de puros ceros es inválido.**

## ¡Abra la unidad primero y después pruebe con la puerta abierta!

Pruebe sus combinaciones para la cerradura electrónica varias veces con la puerta abierta para asegurarse de que fueron programados correctamente.

**NOTA: Oprima "CLEAR" en cualquier momento para regresar al inicio.**

**NOTA: Para encender o apagar el pitido, oprima la tecla "0" y luego la tecla "Prog/Enter" (0, Prog/Enter)**

## Programación del código del administrador

**NOTA: Solo se permite un (1) código de administrador.**

**Para programar:**

1. Oprima la tecla "Prog/Enter" e ingrese el código de fábrica.
2. Se se ilumina una caja cerrada con "\*", quiere decir que el código del administrador ha sido programado.
3. Ingrese un código de 4 a 8 dígitos y oprima la tecla "Prog/Enter" para terminar la programación.

**Para eliminar:**

1. Oprima la tecla "Prog/Enter" 2 veces, ingrese el código del administrador y luego oprima la tecla "Prog/Enter".
2. Un \* en un recuadro indica que existe un código programado que puede ser eliminado.
3. Oprima **0, 0, 0, 0**, y luego la tecla "Prog/Enter" para eliminar el código del administrador. (**0, 0, 0, 0, Prog/Enter**)

## Programación de códigos de usuario

**NOTA:** Se permiten seis (6) códigos de usuario.

### Para programar:

1. Oprima la tecla "Prog/Enter" 2 veces, ingrese el código del administrador y luego oprima la "Prog/Enter".
2. Utilice el símbolo "<< o >>" para seleccionar una de las cajas iluminadas. Una caja vacía indica que está disponible para un código de acceso; una caja con un "\*" iluminada indica que se encuentra en uso.
3. Ingrese un código de 4 a 8 dígitos en la posición seleccionada y oprima la tecla "Prog/Enter" para terminar la programación.

### Para eliminar:

1. Oprima la tecla "Prog/Enter" 2 veces, ingrese el código del administrador y luego oprima la tecla "Prog/Enter".
2. Utilice el "<< o >>" para desplazarse al icono encendido de \* con recuadro, el que será eliminado.
3. Oprima 0 0 0 0 y luego la tecla "Prog/Enter" para eliminar el usuario seleccionado. (0 0 0 0, Prog/Enter)

### Para abrir la caja fuerte:

Ingrese el código de fábrica, un código preprogramado del administrador o un código preprogramado de usuario y oprima la tecla "Prog/Enter". Un asterisco se iluminará cada vez que ingrese un dígito. Cuando aparezca el **icono de un candado abierto**, tendrá 4 segundos para girar la manija y abrir la caja fuerte.

### Para cerrar la caja fuerte:

Cierre la puerta y regrese la manija a la posición horizontal.

## Mantenga su código de administrador y los códigos de usuario en un lugar seguro

Mantenga un registro del código del administrador y los códigos de usuario y consérvelos en un lugar seguro distinto a la caja fuerte.

## Cambio de pilas

El icono de las pilas se encenderá cuando las pilas requieran reemplazo. No se eliminarán los códigos de usuario al sacar y reemplazar las pilas.

**NOTA:** Si su caja fuerte parece no estar funcionando adecuadamente, favor de revisar las pilas antes de llamar a Servicio al Cliente.

## Modo de demora

La cerradura entra automáticamente en un modo de demora de dos minutos después de introducir un código no válido tres veces consecutivas. En este modo, la cerradura no se puede activar y el icono del CANDADO CERRADO se iluminará.



## Sentry Group

900 Linden Avenue  
Rochester, New York 14625-2784 USA

Telephone: 585-381-4900  
Customer Service: 1-800-828-1438  
(8:00am–8:00pm E.S.T., Mon. – Fri.)

Fax: 585-381-2940  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### **El Departamento de Servicio al Cliente:**

Debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.

Paso 1: marque 08 800 288 2872 ó 001 800 462 4240

Paso 2: a la indicación marque 1-800-451-0821  
(8 am a 8 pm, hora oficial del este de los EE.UU., de lunes a viernes)